

OBSAH

OBSAH.....	3
1. Prvé použitie lampy – Kontrola prístroja	5
2. Všeobecný popis.....	6
Biologický mechanizmus pôsobenia polarizovaného svetla	6
Mechanizmus pôsobenia kolorterapie	6
Popis fyzikálneho pôsobenia prístroja.....	7
3. Popis prístroja	8
Zdroj elektrickej energie.....	8
Lampa ActiveLight vyžarujúca polarizované svetlo.....	9
Bezpečnostné funkcie zariadenia	10
4. Uvedenie do prevádzky a použitie liečebnej lampy	11
Signalizácia času a automatické vypnutie.....	11
Nasadenie a odstránenie vymeniteľného polarizačného filtra	13
Čistenie liečebnej lampy ActiveLight.....	14
5. Zásady používania liečebnej lampy.....	14
6. Bezpečnostné opatrenia súvisiace s používaním liečebnej lampy <i>ActiveLight</i> 17	
7. Záruka.....	19
8. Technické údaje liečebnej lampy <i>ActiveLight</i>	20
Záznamy o oprave:	21
Prehlásenie o zhode.....	22
CE certifikát.....	23
Doporučené príslušenstvo.....	25

V á ť e n ý z á k a z n í k !

*Ďakujeme, že ste si vybrali polarizačnú liečebnú lampu **ActiveLight** vyvinutú spoločnosťou Polar Therapy! Svetelná terapia polarizačnou lampou Vám pomôže pri Vašich zdravotných problémoch.*

*Liečebná lampu **ActiveLight** je vyrábaná z najspoľahlivejších súčiastok pomocou najprogresívnejších technológií. Starostlivý výber súčiastok a dôraz na neustálu kontrolu kvality dáva záruku, že zariadenie, ktoré ste si kúpili Vám bude fungovať bezchybne dlhé obdobie.*

Prosím pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu! Ak sa vyskytnú akékoľvek otázky súvisiace s používaním prístroja, skúste nájsť odpoveď v priloženom návode na obsluhu. Tento návod obsahuje dôležité poznatky súvisiace s bezpečným používaním prístroja. Krok za krokom Vám predstavíme zariadenie, jeho časti, príslušenstvo a potrebné informácie k obsluhu prístroja.

Niekoľko posledných strán obsahuje naše rady, ohľadne používania lampy, ďalej prehľadný návod na ľahké odstránenie možných závad a niekoľko užitočných tipov ohľadne ošetrovania lampy. Na konci návodu nájdete záručný list a adresu servisného strediska.

Vyskúšajte aj Vy blahodarne účinky polarizačnej liečebnej lampy! Prajeme Vám veľa zdravia veľa pozitívnych skúseností s používaním lampy.

ActiveLight, s.r.o.

1. Prvé použitie lampy – Kontrola prístroja



Pred prvým použitím liečebnej lampy *ActiveLight* si prosím starostlivo prečítajte návod na použitie a oboznámte sa s vlastnosťami prístroja a spôsobmi jeho použitia. Neoboznámenie sa s návodom na použitie neopravňuje spotrebiteľa k nesprávnemu používaniu liečebnej lampy.

Návod na použitie uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste ho mali aj v budúcnosti poruke. Prosím vždy starostlivo dodržiavajte uvedené zásady.

Po rozbalení liečebnej lampy *ActiveLight* sa presvedčte o tom, či sa lampa počas prepravy nepoškodila a či všetky doleuvedené časti sú v balení.

Obsah balenia:

- 1 ks *ActiveLight* liečebná lampa so základným žltým filtrom a so sieťovým adaptérom
- 1 ks *ActiveLight* návod na použitie, ktorý obsahuje prehlásenie o zhode a záručný list

Pred prvým použitím lampy sa presvedčte, či sú obe časti prístroja (samotná lampa a sieťový adaptér) nepoškodené a taktiež, či nie je kábel spájajúci tieto časti zlomený, natrhnutý, alebo inak poškodený. V prípade, ak zistíte akékoľvek poškodenie, sieťový adaptér nezapájajte do zásuvky a lampu nezapínajte. Prístroj reklamujte na mieste nákupu, alebo ho spolu so záručným listom pošlite do servisného strediska.

Keďže sa liečebná lampa skladá aj z krehkých súčastí (sklo, halogénová žiarovka, optické filtre), musíte s ňou narábať opatrne. Vetracie otvory (dierky v zadnej časti zariadenia) musia byť v záujme účinného chladenia vždy odokryté a prístupné.

Použitie liečebnej lampy bezpodmienečne konzultujte so svojím ošetrovúcim lekárom, kožným lekárom, alebo odborne vzdelanou kozmetičkou! Liečebnú lampu používajte len a výlučne podľa rady odborníka.

Liečebnú lampu *ActiveLight* môže obsluhovať výlučne dospelá osoba. Dieťa, alebo maloletá osoba ju nesmie obsluhovať!

2. Všeobecný popis

Biologický mechanizmus pôsobenia polarizovaného svetla

Svetlo liečebnej lampy *ActiveLight* je lineárne polarizované, čo znamená, že svetelné vlny vychádzajúce z lampy sa pohybujú v rovnobežnej rovine. Stupeň polarizácie je viac ako 99%. Polarizované svetlo je polychromatické, t.j. obsahuje široké spektrum vlnových dĺžok (obsahuje viac farieb) na rozdiel napr. od laserového svetla, ktoré je monochromatické. Polarizované svetlo neobsahuje pokožke škodlivé ultrafialové svetlo! Polarizované svetlo je inkoherentné, fázovo posunuté, to znamená že svetelné vlny nie sú synchronizované.

Biostimulačný efekt: Biologické klinické vyšetrenia dokazujú, že polarizované svetlo má stimulačný účinok pri pôsobení na pokožku, stimuluje svetlocitlivý mikrocelulárny mechanizmus a biomolekuly. To vyvoláva reťazovú reakciu vo vnútri bunky a takisto sekundárnu reakciu, ktorá nepôsobí len na ošetrované miesto, ale na celý organizmus. Priaznivo tak pôsobí na zlepšenie biologických procesov súvisiacich s činnosťou buniek všeobecne, ako aj na liečenie chorých buniek. Zvlášť dobre je použiteľné v prípadoch zmeny povrchu kože. Takéto zmeny povrchu kože sú napr. rany a vredy, liečeniu ktorých značne napomáha ožarovanie polarizovaným svetlom.

Oživovací efekt: Liečba polarizovaným svetlom povzbudzuje a mení v tele prebiehajúce procesy obnovovania a regenerácie, ako aj procesy v imunitnom systéme organizmu.

Prirodzene posilňujúci efekt: Svetelná terapia polarizovaným svetlom prirodzeným spôsobom posilňuje regeneračné schopnosti organizmu a tým napomáha obnoveniu jeho prirodzených samoliečebných schopností.

Mechanizmus pôsobenia kolorterie

Kolorteria - liečba farbami - má tisícročnú históriu. Aj keď sa kolorteria pomocou polarizovaného svetla používa iba niekoľko rokov, jej základy tvorí prastará indická metóda farieb čakry.

Čakra je energetický vír, ktorý patrí k sústave jemnej energie. Táto sústava je základom fyzickej, citovej, mentálnej a duševnej samoliečiacej metódy, ktorú začali praktizovať v časoch pravekej Indie. Podľa hinduistického podania

rozoznávame sedem čakier, ktoré sú umiestnené nad sebou. Každá čakra má svoju charakteristickú frekvenciu, čo určuje jej farbu a iné vlastnosti.

Na základe inej teórie, každá živá bytosť má svoju vlastnú auru. *Aura* je bioelektromagnetické pole (energia), ktoré obklopuje každú živú bytosť. Táto energia prúdi do tela práve cez čakry, pričom sa premení na novú čiastkovú kvalitu práve v jednotlivých čakrách. Auru je možné zviditeľniť fototechnickými postupmi – v prípade choroby tela sa menia farby aury. Pre svetelnú terapiu polarizovaným svetlom je dôležité poznať farby aury, resp. čakier, t.j. ktorej časti tela zodpovedá ktorá farba.

Farebná charakteristika tela, postupujúc zhora dole:

- vrch hlavy – fialová farba
- po hrudný kôš – modrá farba
- hrudník (pľúca, srdce, týmus) – zelená farba
- pod rebrami – žltá farba
- oblasť podbruška – oranžová farba
- pohlavné orgány – ružová farba
- od stehna dole – červená farba

Každá farba má určitú vlnovú dĺžku a prináša určitú dávku energie. Každá bunka má svoje zafarbenie, má svoje vibrácie. Keď bunka ochorí, jej vibrácie sa zmenia. Ak bunku osvietime lúčom potrebnej farby, prinútime bunku na návrat do normálnej vibrácie a tým ju uzdravíme. Viac informácií o použití kolorterie nájdete v kapitole „Zásady používania liečebnej lampy“ na str. 14

Voliteľná výbava - farebná sústava filtrov - obsahuje 6 farebných filtrov: červený, oranžový, zelený, modrý, ružový a fialový. Siedmy filter žltej farby, používaný na liečbu polarizovaným svetlom, sa dodáva priamo s prístrojom ako štandardná výbava.

Popis fyzikálneho pôsobenia prístroja

Prístroj vyvinutý a vyrábaný spoločnosťou Polar Therapy zabezpečuje na vysokej úrovni pôsobenie hore uvedeného účinku. Liečebná lampa vyžaruje lineárne polarizované svetlo s liečebným účinkom s vlnovou dĺžkou 480-750 nm,

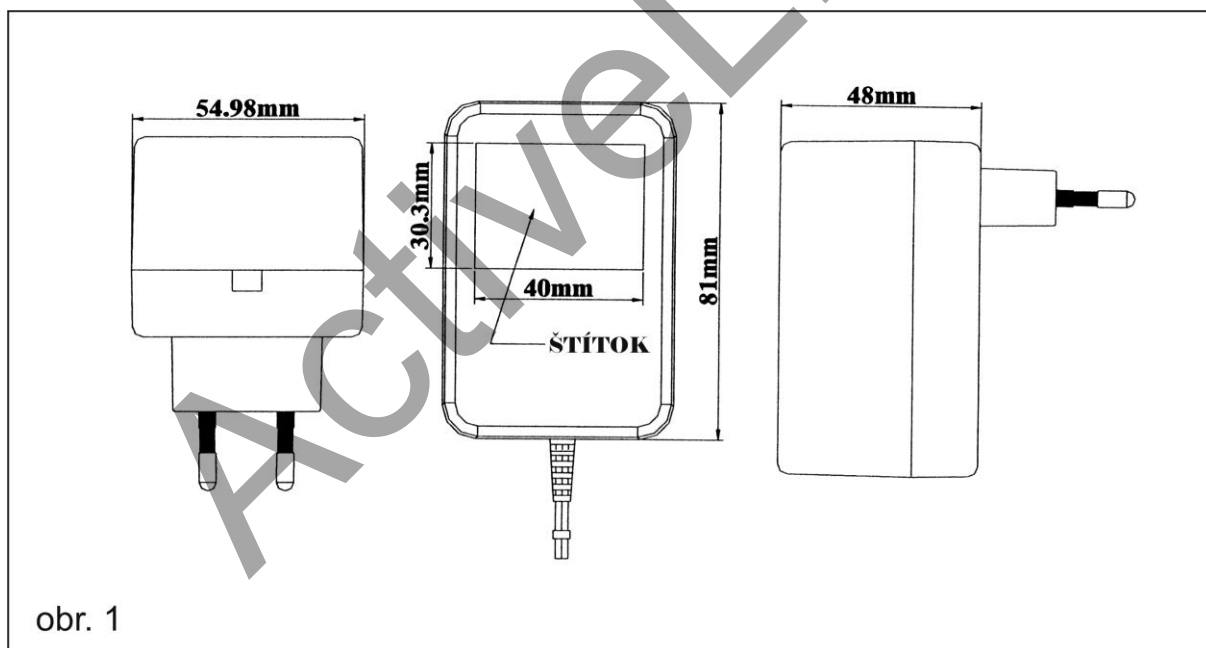
takže hlavne z oblasti viditeľného svetla a blízko infračerveného svetla. Zariadenie nevyžaruje nežiaduce a pre kožu škodlivé ultrafialové (UV) svetlo. Liečebnou lampou *ActiveLight* vyžarované svetlo pôsobí na ošetrované miesto stálou intenzitou. Naším cieľom je ponúknuť spotrebiteľovi aj ergonomicky a esteticky čo najdokonalejší liečebný prístroj.

3. Popis prístroja

Liečebná lampa *ActiveLight* pozostáva z dvoch hlavných častí:

- Zdroj elektrickej energie
- Lampa zabezpečujúca polarizované svetlo

Zdroj elektrickej energie

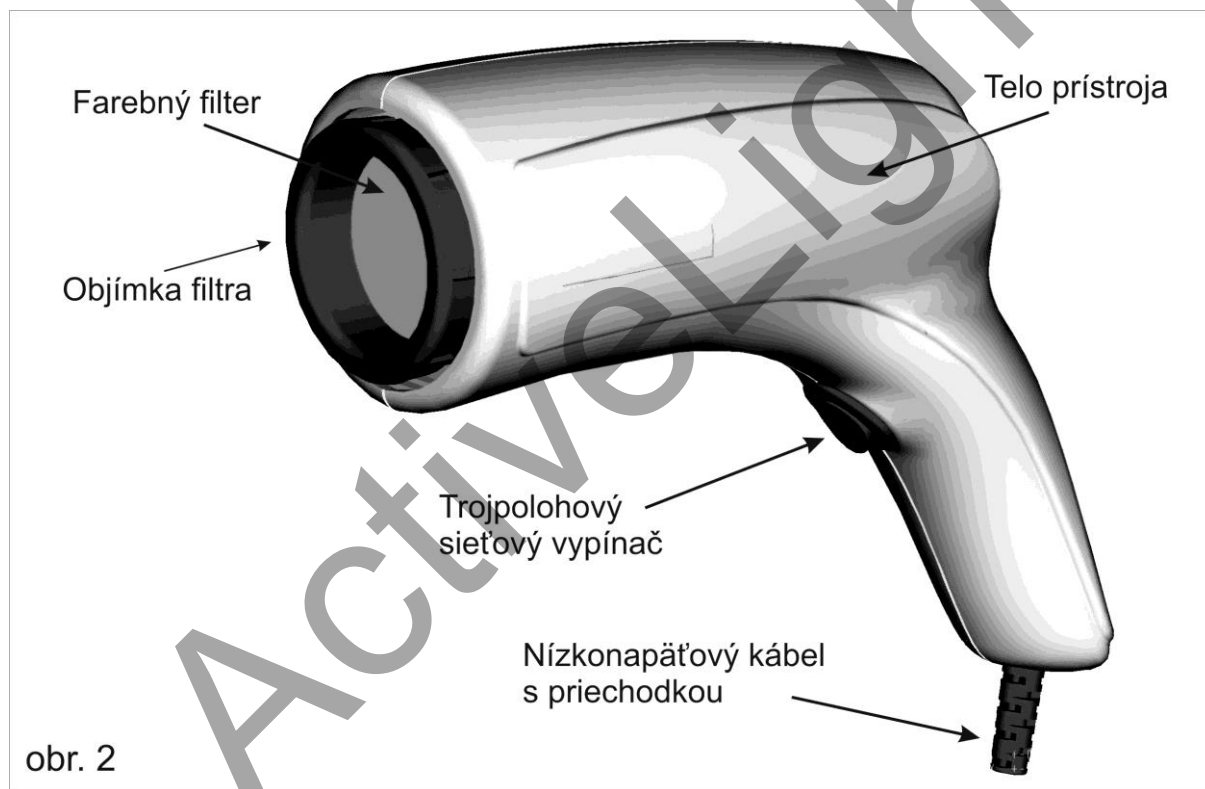


Zásobovanie elektrickou energiou liečebnej lampy *ActiveLight* zabezpečuje sieťový adaptér s dvojitou izoláciou s typovým označením AD-1201700AK, s parametrami 230/12V, 50Hz, 1700mA. Sieťový adaptér spája s liečebnou lampou vodič nízkeho napätia dĺžky 2m. Obidva konce vodiča sú pevne pripojené k sieťovému adaptéru, resp. k liečebnej lampe. Vyobrazenie sieťového adaptéra je na obr. 1.

Lampa ActiveLight vyžarujúca polarizované svetlo

Optické, resp. elektronické prvky zabezpečujúce tvorbu polarizovaného svetla sú umiestnené v obale z umelej hmoty s ergonomickou rukoväťou. Teplu odolná päťica, v ktorej je umiestnená halogénová žiarovka spolu s filtrom, je umiestnená v tele prístroja, odizolovaná od obalu z umelej hmoty. Všetky súčasti boli vyvinuté tak, aby prestup tepla na obal prístroja bol minimálny a tak čo najviac chránil užívateľa.

Časti liečebnej lampy ActiveLight sú znázornené na obr. 2.



Spôsob nasadenia, resp. odstránenia vymeniteľných polarizačných filtrov nájdete na strane 13. Prosím, prečítajte si pozorne návod na výmenu týchto filtrov.

Bezpečnostné funkcie zariadenia

V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu presiahne teplota vo vnútrajšku liečebnej lampy *ActiveLight* výrobcom nastavenú teplotu, tepelná poistka vypne a rozpojí elektrický obvod. Po poklese teploty poistka znova uzavrie elektrický obvod a plne obnoví funkčnosť zariadenia.

Ochrana liečebnej lampy *ActiveLight* pred prehriatím je zabezpečená dvoma súčiastkami. Prvá, miniatúrny ventilátor, odvádza prebytočné teplo z lampy cez vetracie otvory umiestnené na zadnom obale zariadenia. Druhá, tepelná poistka umiestnená vo vnútri zariadenia, zabráňuje zahriatiu vnútrajšku prístroja nad nastavenú teplotu.

Hlavné prvky zadnej časti liečebnej lampy *ActiveLight* znázorňuje obr. 3.



obr. 3

Spomínané bezpečnostné prvky ochránia zariadenie pred nežiadúcim poškodením a zabezpečia komfort pre užívateľa. Bezpečnostné opatrenia súvisiace s prevádzkou prístroja nájdete v kapitole "Bezpečnostné opatrenia súvisiace s používaním liečebnej lampy *ActiveLight*" na str. 17.

4. Uvedenie do prevádzky a použitie liečebnej lampy

Zapojte sieťový adaptér do 230V-ovej sieťovej zásuvky. Zariadenie tým pripravíte na zapnutie. Liečebná lampa *ActiveLight* je vybavená trojpolohovým prepínačom (viď str. 9, obr. 2). Prepnutím prepínača do polohy I alebo II sa rozsvieti žiarovka, lampá začne vyžarovať polarizované svetlo a vy môžete začať s ožarovaním. Podľa polohy prepínača pracuje lampá v dvoch módoch. Ich podrobný popis nájdete v kapitole „Signalizácia času a automatické vypnutie“

Signalizácia času a automatické vypnutie

V polohe I. sieťového prepínača pracuje liečebná lampá *ActiveLight* bez zvukovej signalizácie nepretržite 20 minút. Po uplynutí času terapie 20 minút prístroj automaticky vypne žiarovku. Napriek vypnutiu žiarovky ventilátor slúžiaci na ochladenie vnútrajšku prístroja bude pracovať bez prestania, kým neprepneme prepínač na prístroji do polohy „0“ a tým prístroj úplne nevypneme.

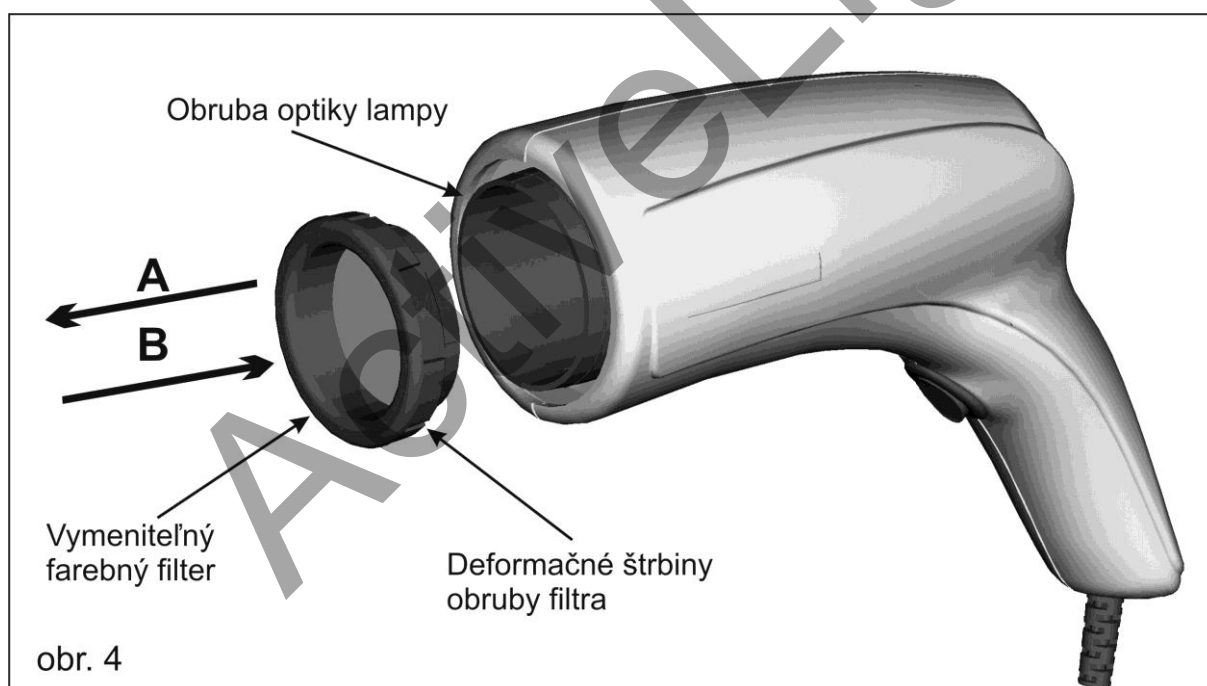
V II. polohe prepínača liečebná lampá *ActiveLight* signalizuje dobu činnosti zvukovými signálmi. Pri rozsvietení lampy a po každej uplynutej minúte sa ozve jedno, dve, tri alebo štyri krátke pípnutia, podľa toho koľko minút uplynulo od zapnutia. Na konci 5. minúty sa ozve jedno dlhé pípnutie. Tento päť minútový cyklus sa ďalej opakuje. Na konci 10. minúty sa ozvú dve, na konci 15. minúty tri a na konci 20. minúty štyri dlhé pípnutia (podrobne je to znázornené v nasledujúcej tabuľke). Po 20. minútach, resp. po štyroch dlhých pípnutiach sa halogénová žiarovka automaticky vypne. Aj v tejto polohe prepínača ventilátor slúžiaci na ochladenie vnútrajšku prístroja bude pracovať bez prestania, kým neprepneme prepínač na prístroji do polohy „0“ a tým prístroj úplne nevypneme.

Tabuľka popisujúca signalizácie času a automatické vypnutie		
Doba pôsobenia (v minútach)	Zvukové znamenie	
	v polohe I. vypínača	v polohe II. vypínača
Pri zapnutí	-	1 krátke
1	-	1 krátke
2	-	2 krátke
3	-	3 krátke
4	-	4 krátke
5	-	1 dlhé
6	-	1 krátke
7	-	2 krátke
8	-	3 krátke
9	-	4 krátke
10	-	2 dlhé
11	-	1 krátke
12	-	2 krátke
13	-	3 krátke
14	-	4 krátke
15	-	3 dlhé
16	-	1 krátke
17	-	2 krátke
18	-	3 krátke
19	-	4 krátke
20	-	4 dlhé
Automatické vypnutie	Lampa zhasne, ale ventilátor chladí ďalej	Lampa zhasne, ale ventilátor chladí ďalej
Vypnutie prístroja	Prepnutie vypínača do polohy „0“ (stredná poloha)	Prepnutie vypínača do polohy „0“ (stredná poloha)

Po každom použití prístroja vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky!

Nasadenie a odstránenie vymeniteľného polarizačného filtra

Základné balenie liečebnej lampy *ActiveLight* obsahuje 1ks polarizačného filtra žltej farby. Voliteľná výbava prístroja zahŕňa ďalších 6 ks farebných polarizačných filtrov. Nasadenie a odstránenie týchto polarizačných filtrov umožňuje užívateľovi použiť lampu aj na kolorterapiu (viď kapitolu Zásady používania liečebnej lampy, str. 14). **Vždy požívajte lampu s nasadeným polarizačným filtrom!** Filter odstráňte z prístroja len vtedy, keď ste si kúpili aj súpravu filtrov na kolorterapiu a chcete filter vymeniť. Odstránenie, resp. nasadenie filtra je veľmi jednoduché. Na obrube filtra, po celom jeho obvode, sú štrbiny klinového tvaru, ktorých jemná zmena tvaru zabezpečuje, že filter nespadne. Chyťte okraj obruby filtra tak, aby štrbiny ostali voľné a rozhodným pohybom potiahnite obrubu filtra v smere šípky A (obr. 4).



Nasadenie filtra sa deje podobným spôsobom, ako jeho odstránenie. Chyťte okraj obruby filtra tak, aby štrbiny ostali voľné a rozhodným pohybom v smere šípky B zatlačte objímku filtra na obrubu lampy. Tiché kliknutie signalizuje, že filter bezpečne zapadol do objímky lampy. Presvedčte sa, že filter leží správne na svojom mieste.

Čistenie liečebnej lampy ActiveLight

Pred každým čistením sa presvedčte o tom, že ste zariadenie vypli vypínačom v rukoväti prístroja a že ste sieťový adaptér vytiahli zo zásuvky! Zariadenie utrite mäkkou handričkou z mikrovlákná. Je ZAKÁZANÉ použiť k čisteniu rozpúšťadlá a drsné handry! Nikdy sa nedotýkajte optických častí prístroja (napr. polarizačného filtra) drsnou handrou, alebo takým prostriedkom, ktoré ho môže poškodiť alebo poškriabať! To môže podstatne znížiť účinnosť prístroja.

5. Zásady používania liečebnej lampy

Pred začatím terapie sa pomocou doleuvedeného zoznamu môžeme oboznámiť s rôznymi možnosťami použitia liečebnej lampy.

Priemerná teplota povrchu ľudskej kože je 33°C. Polarizačné svetlo liečebnej lampy (vplyvom zvyškovej infračervenej zložky) môže počas procedúry mierne zohriať ožarované miesto, teplota však zvyčajne nepresiahne 37°C. Táto teplota by za normálnych okolností nemala spôsobovať problémy. Odporúčaná vzdialenosť medzi pokožkou tela (ošetrovaným miestom) a výstupným filtrom lampy by mala byť cca. 5 cm. V prípade, ak je teplo nepríjemné pre ošetrované miesto (napr. pri ošetrovaní popálenín, omrzlín a bolestivo zapálených miest tela), túto vzdialenosť zväčšite na 10 cm alebo na vzdialenosť, keď už teplo nebudete vnímať nepríjemne. V takýchto prípadoch je ale účinnosť lampy znížená a musíte primerane predĺžiť dobu pôsobenia lampy. Ak ošetrujete časť tela s neporušenou zdravou pokožkou (napr. pri svalových problémoch), môžete lampu priblížiť k pokožke až na vzdialenosť 2 cm, poprípade obruba filtra sa môže pokožky aj dotýkať. Ošetrované miesto musí byť pred použitím liečebnej lampy očistené. Zapnite prístroj a začnite s ožarovaním ošetrovaného miesta!

2 minúty pôsobenia je minimálny čas, aby sme vyvolali nejakú biologickú reakciu tela, resp. naštartovali liečebný proces. Na úplné a účinné pôsobenie polarizovaného svetla na ošetrované miesto sú potrebné min. 4 minúty, ale zo skúseností sa odporúča doba pôsobenia svetla 5-10 minút.

Najúčinnejšia je kombinácia terapie žltým polarizovaným svetlom (5-10 min) a následne kolorterapiou (2 x 10 min s odstupom 20 minút medzi dvoma kolorterapiami). Odporúča sa použiť túto kombináciu terapie polarizovaným svetlom s kolorterapiou 1-2x denne (najlepšie ráno a večer).

Použitie liečebnej lampy na liečbu polarizovaným svetlom sa odporúča pri hojení rán a obnove tkanív, vo fyzioterapii a rehabilitácii, v reumatológii, športovej medicíne, kozmetike a dermatológii.

Príklady použitia liečby polarizovaným svetlom:

Hojenie rán a obnova tkanín – pooperačné hojenie, jazvy, popáleniny, preležaniny, vredy predkolenia, pásový opar, krčové žily

Vo **fyzioterapii a rehabilitácii** – znižuje opuchy, urýchljuje regeneračné procesy, zmierňuje svalové napätia

V **reumatológii** – zmierňuje bolesti, odstraňuje stuhnutosť, bolesti a únavu nôh, zmierňuje reumu

V **dermatológii** – akné, ekzémy, hematómy, celulitída, vrásky, herpes

V **kozmetike** – omladzuje a osviežuje pleť, zlepšuje farbu, štruktúru pleti a jej pružnosť, odstraňuje fľaky a pigmentové škvrny

Príklady použitia liečby kolorterapiou :

MODRÁ farba – je farbou pokoja a mieru. Znižuje pulz, upokojuje nervy, zvyšuje schopnosť koncentrácie, má dezinfekčný a ochladzujúci účinok. Znižuje zápal, pôsobí proti stresu a nespavosti. Modrá farba má sťahujúci účinok, preto je vhodná bezprostredne po stomatologických zákrokoch a poraneniach. Je zvlášť vhodná pre deti

ČERVENÁ farba – dodáva energiu a silu. Má najväčší biostimulačný účinok. Je spojená s dolnou časťou tela, od dolného konca chrbtice po priehlavok. Zvyšuje aktivizáciu fyzických síl, znižuje bolesti v krížoch, podporuje krvný obeh. Červená farba vyvíja stimulačný účinok pri nedostatku energie. Urýchljuje obeh krvi a iných telesných tekutín, odporúča sa ju aplikovať pri problémoch s krvným obehom. Obsahuje tzv. „rastové vlny“ a preto sa odporúča použiť ju pri liečení rán. Ak je rana zahnisaná, odporúča sa najprv ju dezinfikovať modrým svetlom.

ZELENÁ farba – sa považuje za neutrálnu farbu. Vyskytuje sa v prírode najviac. Energia zelenej farby vytvára rovnováhu a harmóniu. Je dôležitá pre nervovú sústavu a všeobecne dobrý zdravotný stav. Posilňuje nervy a procesy podporujúce uvoľnenie a navodzujúce vnútorný pokoj. Zelená farba je farbou srdca, pľúc, detskej žľazy a imunitného systému. Podporuje liečivé účinky

v prípade dny, zápalu priedušiek, somárskeho kašľa, vredov, cýst. Dobre pôsobí na tvorbu kostí, posilňuje pokožku, rieši problémy s očami. Odstraňuje nespavosť.

ŽLTÁ farba – je považovaná za teplú farbu, predstavuje silu slnka. Žltá farba nám dodá silu a elán. Posilňuje nervový systém a zažívacie orgány, naplní nás optimizmom. Pôsobí priaznivo na solar plexus, nadobličky, obehový systém a trávenie, čím väčšinou vyrieši tzv. vegetatívne poruchy. Ak zvýšite v svojom okolí množstvo žltého svetla, tým znížite duševnú únavu, napomôžete tráveniu, uvoľníte svaly a zmiernite nervozitu. Žltá farba posilňuje žalúdok, ale jej nadmerné používanie môže vyvolať nevoľnosť, ba dokonca zvracanie. Účinkuje pri zažívacích ťažkostiach, nadúvaní, napínaní na zvracanie, pruhu, zápale sliznice žalúdka, pri vredoch, cukrovke, klimaktériu, pri chronickej reume, zápale kĺbov, pri nervových problémoch (fóbie), atď.

ORANŽOVÁ farba – je prechodovou farbou medzi žltou a červenou farbou. Je to teplá povzbudzujúca farba, ale nie natoľko agresívna, ako červená. Je to farba úspechu a dynamiky. Dopĺňa fyzickú energiu energiou múdrosti a poznania. Napomáha koncentrácii, dobrej nálade a pomáha proti neagresívnej depresii. Odstraňuje nechúť do jedla a chorobné chudnutie, ale odstraňuje aj niektoré zažívacie ťažkosti ako napr. zápchu. Posilňuje imunitný systém a samoliečebnú schopnosť organizmu. Je dôležité ju aplikovať pred a po operáciách. Je to najdôležitejšia farba v prípade depresii, pesimizmu a malátnosti.

FIALOVÁ farba – je farbou duchovného života, spiritualizmu. Mystická fialová farba pomáha ľuďom, ktorí denne využívajú svoje intuitívne schopnosti. Je spojená s vrchom hlavy, s najvyššou čakrou, dodáva energiu podmozgovej žľazy, stimuluje vrchnú časť mozgu a nervový systém. Fialová farba duchovne upokojuje, má inšpiratívne účinky na meditáciu a vizualizáciu. Obmedzuje zápaly, uvoľňuje kŕče, zmierňuje bolesti hlavy, astmu, hnisavý zápal priedušiek a môže pomôcť aj pri skleróze multiplex. Jej fyzické účinky sú hypnotické a uvoľňujúce, preto pomáhajú aj pri nervových problémoch a epilepsii. Pomáha liečiť zábudlivosť, ischias, schizofréniu a rôzne neurózy. Podobne ako oranžová farba povzbudzuje lymfatický systém. Vyhnite sa fialovej farbe pri mentálnych poruchách alebo problémoch s alkoholom a drogami.

RUŽOVÁ farba – je farbou bezpečnosti a nežnosti. Uvoľňuje duševné napätie a dá sa výborne použiť aj pri vyčerpaní. Kto túži po nežnosti a ochrane, nevie si užívať života, alebo trpí nedostatkom sebaúcty a sebalásky, alebo má prehnaný pocit zodpovednosti, tomu ružová farba môže pomôcť. Ružová je takisto farbou rozdávania radosti a farbou lásky. Ožarovanie spodnej časti tela touto farbou zvyšuje pohlavnú túžbu a naplnenie. Zároveň uvoľňuje vnútorné napätie, brzdí agresivitu a povzbudzuje k nehe.

K presnému stanoveniu detailov liečby si vyžiadajte názor odborného lekára! Spôsob kombinácie liečby polarizovaným svetlom a kolorterapie nájdete v odbornej literatúre, alebo Vám takisto môže poradiť váš odborný lekár..

6. Bezpečnostné opatrenia súvisiace s používaním liečebnej lampy *ActiveLight*

Upozornenie !

Použitie liečebnej lampy *ActiveLight* bezpodmienečne konzultujte so svojim ošetrojúcim lekárom, dermatológom alebo odborne vzdelanou kozmetičkou! Liečebnú lampu používajte len a výhradne na radu odborníka!

Liečebnú lampu *ActiveLight* používajte výhradne so sieťovým adaptérom 230/12V, 50Hz, 1700mA, typového označenia AD-1201700AK výrobcu M.C.E. ELECTRONIC CO! Presvedčte sa o tom, že napätie v elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na sieťovom adaptéri! V prípade, ak halogénová žiarovka alebo ventilátor, prípadne ani jedno z nich nefunguje, okamžite vypnite prístroj, sieťový zdroj vytiahnite zo sieťovej zásuvky 230V a obráťte sa na servisné stredisko uvedené na poslednej strane návodu na použitie! Nepokúšajte sa o opravu prístroja, prístroj neotvárajte, stratíte tým záruku! Keď objavíte pri použití liečebného prístroja nejaké abnormality (žiarovka bliká, vydáva slabšie svetlo, chod ventilátora je nepravidelný), obráťte sa taktiež na servisné stredisko uvedené na poslednej strane návodu na použitie!

Rozmontovanie sieťového zdroja výrobcu M.C.E. ELECTRONIC CO. je prísne ZAKÁZANÉ! Zároveň by to znamenalo stratu záruky.

Ohybný vodič sieťového zdroja je nutné chrániť pred poškodením. Je zakázané prístroj uviesť do prevádzky, ak je vodič, alebo samotný prístroj poškodený! V prípade ich poškodenia sa treba obrátiť na servisné stredisko. Prístroj chráňte pred prachom, kvapkajúcou vodou, resp. vlhkým prostredím! Prístroj používajte v rozmedzí teplôt 0 - 40 °C! Je ZAKÁZANÉ ponoriť prístroj do vody a používať ho vo vzdialenosti kratšej ako 2m od vane, sprchy a iného vlhkého prostredia! Ak sa do zariadenia dostane voda, alebo akýkoľvek cudzí predmet, odpojte prístroj od elektrickej energie a pošlite ho na kontrolu do servisného strediska! V prípade poškodenia farebného filtra (zlomenie, prasknutie) sa obráťte takisto na autorizované stredisko s žiadosťou o jeho doplnenie.

Kvôli intenzívnemu svetlu je prísne ZAKÁZANÉ svietiť lampou do očí, alebo sa priamo dívať do lampou vydávaného svetla!

Nenechávajte prístroj dlhšiu dobu zapnutý bez jeho používania!

V záujme správneho fungovania prístroja ho chráňte pred silnými otrasmi a údermi. Rotor ventilátora je uložený v magnetických ložiskách, preto odporúčame so zapnutou lampou nerobiť kmitavé a prudké pohyby. Najlepšie je používať lampu upevnenú do stojana. Zariadenie nedržte za kábel, neťahajte zaň a netočte! Zástrčku sieťového adaptéra po použití prístroja, pred jeho čistením resp. poruche vytiahnite zo zásuvky! Elektrické opravy prístroja môže vykonávať výlučne odborník. V žiadnom prípade neprikrývajte a neupchávajúce vetracie otvory nachádzajúce sa na zadnej časti zariadenia, pretože tieto sú nevyhnutné k správnej funkcii prístroja – zabraňujú jeho prehriatiu. Dbajte o to, aby sa cez vetracie otvory nedostali do vnútra zariadenia cudzie predmety!

V prípade akejkolvek poruchy liečebnej lampy *ActiveLight* sa z nej nestane zariadenie zdraviu škodlivé. V prípade, ak lampka akokoľvek neštandardne funguje, obráťte sa na servisné stredisko! Ak lampu správne používate, nevyžaduje žiadnu údržbu.

Po každom použití prístroja je nutné zariadenie očistiť!



7. Záruka

Výrobca poskytuje na liečebnú lampu ActiveLight záruku 2 rokov od kúpy zariadenia. Záruka sa vzťahuje na poruchy funkčnosti lampy spôsobené výrobnou vadou.

Záruka sa nevzťahuje na vady lampy, ktoré po ich prevzatí boli spôsobené:

- a) prirodzeným opotrebením veci (vypálenie žiarovky),
- b) nedodržaním zásad používania (nesprávnou obsluhou a údržbou v rozpore s návodom na obsluhu),
- c) mechanickým poškodením produktu, najmä poškodením plastových i kovových častí, poškodenia kábla sieťového adaptéra (pádom, cudzím predmetom, nesprávnym používaním a pod.),
- d) neodborným elektrickým zásahom, prepätím v sieti, prípadne pôsobením elektrostatického výboja,
- e) prevádzkovaním produktu mimo špecifikácií daných výrobcom,
- f) prírodnými živlami,
- g) prevádzkovaním v nevhodnom prostredí a poškodením nevhodnou obsluhou.

Záruka sa nevzťahuje na lampu s neúplným, poškodeným alebo odstráneným výrobným číslom alebo iným identifikačným znakom a takisto na lampu, ktorá nesie známky pokusu o násilné otvorenie.

8. Technické údaje liečebnej lampy *ActiveLight*

Napájanie elektrickou energiou: 230V/50Hz

Príkon zariadenia: 20W

Sieťový zdroj: 230/12V, 50Hz, 1700mA, výrobca M.C.E. Electronic Co

Typ: AD-1201700AK s dvojitou izoláciou

Žiarovka: 12V, 20W OSRAM 48860 SP halogénová lampa so studeným zrkadlom

Trieda izolácie: II.

Ochrana pre vniknutím tuhých častíc a kvapalín: IP 20



Ochrana proti úderu elektrickým prúdom: typ BF

Teplota farby: 3100K

Merný výkon:

vo vzdialenosti 2 cm od výstupného okna: 30 mW/cm²

vo vzdialenosti 5 cm od výstupného okna: 9 mW/cm²

vo vzdialenosti 13.4 cm od výstupného okna: 5 mW/cm²

Stupeň polarizácie: viac ako 99% (480-750nm)

Priemer polarizačného filtra: 40 mm

Celková hmotnosť: 0.8 kg

Norma zohľadnená pri návrhu zariadenia: EN 61601-1-2:2007 5.2.2.1.1.

CE - značka:



2409

Výrobca:

Polar Therapy Kft.
Hutyra Ferenc utca 11-15.
1074 Budapest
tel: 06-30-342-0368

Dovozca a servisné stredisko:

EasyCom, s.r.o.
Jána Chalupku 7
974 01 Banská Bystrica
tel: 048-2399517, 048-4154907

This image shows a full-page view of a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run horizontally across the entire page. A large, faint watermark with the text "StiveLight" is positioned diagonally from the bottom-left towards the top-right. The watermark is in a light gray color and has a slightly transparent appearance.

Výrobné číslo:

Dátum predaja:

Pečiatka

Podpis predávajúceho

Prehlásenie o zhode

PREHLÁSENIE O ZHODE

ActiveLight, s.r.o.

Jantárová 2, 97405 Banská Bystrica

ako dovozca prehlasuje, že
polarizačné svetlo, ktoré vyžaruje terapeutický prístroj

ActiveLight

výrobné číslo:

podľa vyhlášky EÜM 4/2009 (III. 17.) príloha IX, nariadenie 9,
zaradený do skupiny II. a. ako lekársky prístroj,
je v súlade s požiadavkami
EÜM vyhlášky 4/2009. (III. 17.) príloha 5. n a
smernice 93/42/EGK o zdravotníckych pomôckach.

Súčasný vyhlásenie o zhode je v súlade s
certifikačným zabezpečením kvality výrobného postupu podľa
EÜM Vyhláška 4/2009. (III. 17.) príloha 5. n.

Identifikačný kód certifikačnej organizácie: 2409

Číslo certifikátu: 144568-15-07-16

Platnosť certifikátu: 15. júl 2020.

V Banskej Bystrici, dňa **16.1.2020**

.....
Ing. Štefan Franczel

konateľ spoločnosti

EC certifikát



144568-15-07-16

EC CERTIFICATE

Production Quality Assurance
Directive 93/42/EEC on Medical devices, Annex V

CE Certiso Ltd., Organisation for Certification and Testing on the Field of Medical and Hospital Engineering (NB 2409) certifies that the following manufacturer's quality management system concerning to the listed devices and device categories meets the requirements of the related requirements of the directive.

Name of the manufacturer:

Polar Therapy Kft.

Headquarters:

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 6/B, Hungary

Scope:

Polarized light emitting therapeutical devices

The certificate covers the following devices:

Description of the device	Type	Intended use	Risk class
Polarized light emitting lamp	ActiveLight MediLight, StandardLight, VivaLight	promote the healing of wounds and ulcers	II.a
	ActiveLight Professional		II.a

This certificate is valid only in case of successfully conducted annual surveillance audits.

ID number of the related audit report: **13-CE-150319**

Issue: 1

Issued: 16 July 2015

First issued: 16 July 2015

Start date of certified status: 16 July 2015

Expires:

15 July 2020**CE Certiso**

Orvos- és Kórháztechnikai
Ellenőrző és Tanúsító Kft.
H-2040 Budapest, Gyár u. 2.
Helyi nyilvántartási szám: 18147049-2-13

Valter PAPP, Dr.
General Manager



CE Certiso Ltd., Organisation for Certification and Testing on the Field of Medical and Hospital Engineering
H-2040 Budapest, Gyár u. 2. BITEP, Gábor Dénes krt. 101.
Tel.: +36 23 880 830 / Fax: +36 23 880 831 / info@cecetiso.hu / www.cecetiso.hu
NB ID number: 2409



Výrobca **PolarTherapy Kft.** získal za biolampy **ACTIVELIGHT** ocenenie
Výrobok najvyššej kvality vyrobený v Maďarsku za rok 2010

Doporučené príslušenstvo

Kolorterapia – sada 6 kusov farebných filtrov

Pre zvýšenie účinku liečebnej terapie s biolampou *ActiveLight* výrobca doporučuje použitie jednotlivých farebných filtrov na rôzne časti tela.

Kolorterapiu si môžete objednať samostatne. Nie súčasťou balenia biolampy *ActiveLight*.



Stojan k biolampe *ActiveLight*

Stojan FS-100B podstatne zvýši úžitkovú hodnotu biolampy. Nemusíte namáhavo držať lampu v ruke pri ožarovaní. Pomocnou stojanu si môžete liečiť časti tela, ktoré by ste bez pomoci stojana nezvládli.

Stojan dodávame samostatne.



Vážený zákazník,

zo zákona je záruka na lampu 24 mesiacov. V prípade, že si zaregistrujete výrobné číslo lampy (nájdete ho na zadnej strane návodu na obsluhu, v záručnom liste alebo na držiaku lampy) na našej stránke

[www.ActiveLight.sk/Produkty/Registrácia lampy](http://www.ActiveLight.sk/Produkty/Registracia_lampy)

do 30 dní od nákupu a odpoviete na zopár anketových otázok, získate **predĺženie záruky o 12 mesiacov navyše**.

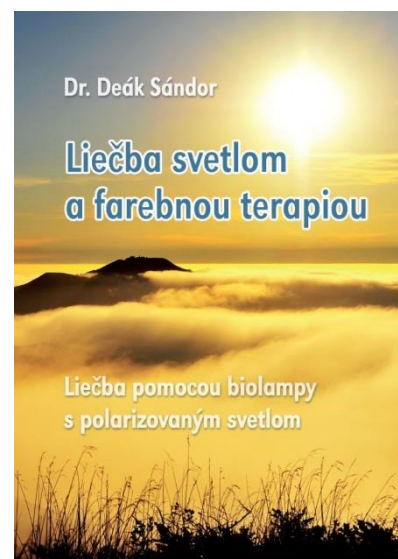
V prípade uplatnenia záruky na biolampu v lehote 24 mesiacov sa obráťte na predajcu, u ktorého ste biolampu kúpili. Pri uplatnení dodatočnej záruky sa obráťte s reklamáciou na nás, radi Vám pomôžeme.

Váš tím ActiveLight

Chcete vedieť ako liečiť konkrétnu chorobu?

Praktické rady pre používanie liečebnej lampy s polarizovaným svetlom sú teraz spracované v knihe **LIEČBA SVETLOM A FAREBNOU TERAPIOU**, v ktorej Dr. Sándor Deák ponúka svoje dlhoročné poznatky a skúsenosti, ktoré získal pri výskume vplyvu polarizovaného svetla a kolortapie na ľudský organizmus.

Táto kniha je výbornou pomôckou pri liečbe polarizovaným svetlom a obsahuje viac ako 100 podrobných návodov ako aplikovať svetelnú terapiu na jednotlivé choroby.



V PREDAJI